

# Porównanie tłumaczeń I Królewska 8:1

| Przekład | Rodzaj            | Nazwa                    | Treść                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------|-------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PBD      | Przekład dosłowny | EIB<br>Przekład dosłowny | Następnie Salomon zebrał starszych Izraela, wszystkich naczelników plemion, książąt (rodów) ojców synów Izraela, (u siebie, to jest) u króla Salomona w Jerozolimie, aby przenieść skrzynię Przymierza* z JAHWE z Miasta Dawida, czyli z Syjonu.** <sup>1)2)</sup> |

<sup>1)</sup> <x>20 25:10-22</x>; <x>50 10:1-5</x>

<sup>2)</sup> <x>100 6:16-17</x>; <x>100 7:2</x>; <x>130 15:25-29</x>